

Útvarp Føroya

Postboks 328 - Fax 10471

Leygarkvöldið kl. 22.10:

Náttarravnar

– Carpenters 25 ár



The Carpenters

Í Náttarravnasendingini hoyra vit hesuferð nýggjan rocktónleik. Birgir fer at spæla brot úr nýggjari fløgu við kendum Carpenters sangum, »If I were a Carpenter« nevnt fløgan. Men tað eru ikki systkini Richard og Karen Carpenter, sum syngja. Nú liðin eru 25 ár síðani fyrsta Carpenters plátan kom – »Offering« (november 1969) – so hava rockorkestrum sum Grant Lee Buffalo, Sonic Youth og Cranberries, valt at hátíðarhalda hetta. Alt á teirra egna hátt. Írsku Cranberries hava kosið sangin »Close to you« og amerikansku Grant Lee Buffalo syngja »We've only just begun«.

Spurnarkappingin verður kl. 23 og ein tíma undan kunnu lurtarar tekna seg á tlf. 11382 og 11383. Evnini í spurnarkappingini eru poppur, almenn vitan og ítróttur. Á midnátt lítur Høgni Djurhuus aftur á vikuna, ið fer og so spæla Náttarravnarnir tónleik heilt til kl. 1. Birgir Kruse og Heðin Arge Jensen skipa fyri.

Sunnudagin kl. 14.15:

Handilin á Høvdanum á Strondum

Nú sunnudagin og annan sunnudag kl. 14.15 fer Útvarpið at hava sendingar við Bette á Høvdanum á Strondum.

Síðan hon var sjeý ára gomul, hevur Bette

á Høvdanum staðið í handli. Í dag er hon 85 ára gomul og stýrir framvegis størsta handlinum á Strondum.

Á Strondum og aðra staðni er Cathrine Elisabeth Andreassen best kend sum Bette á Høvdanum.

Handilin á Høvdanum byrjaði við abbanum, Símunni Andreassen, sum í 1872 kom úr Kunoy út á Strondur at reka útihandilin hjá Jørgen Bech & Sønner í Klaksvík.

Faðir Bette, Jógvan á Høvdanum, tók við leiðsluni í handlinum um aldarskið, og tá Jørgen Bech & Sønner í 1912 góvust við handlinum á Høvdanum, keypti hann handilin fyri 3.000 krónur. Sjálvur átti hann ikki pening at gjalda fyri, men tveir strandingar læntu honum peningin. Teir fingu hann aftur yvir fleiri ár við seks prosent í rentu.

Í sjeýtíðunum noyðdist Bette at ásaðna, at gamli handilin á Høvdanum var vorðin ov gamal og ótíðarhóskandi. Hon gjørdi tá av at keypa eitt grundstykki nakað omanfyri gamla handilin á Høvdanum, og fyri 20 árum síðan varð nýggi handilin hjá Fa. J. O. Andreassen tikin í brúk. Hóast hon nú er 85 ára gomul, stýrir hon framvegis handlinum og hevur gjølla eyguni við debet og kredit.

Tá nýggi handilin varð tikin í brúk bleiv friðarligt niðri á Høvdanum. Men har hevur mangan verið lívligt. Jógvan á Høvdanum hevði í mong ár alla mynstring á Skálafjørðinum um hendi, og tá hann fall frá, tók Bette við. Skipini komu á Høvdan at mynstra og mangan var trongligt inni í gamla handlinum.

Handilin á Høvdanum keypti í mong ár fisk, sum varð virkaður til klippfisk. Handilin gjørdi eitt stórt fiskastykki úti á Lág-hálsi á Raktanga, og seinni varð turkiahús bygt á Høvdanum. Handilin á Høvdanum hevur eisini verið reidarafyrirðka.

Tórður Mikkelsen hevur vitjað á Høvdanum og leggur sendingamar til rættis.



Bette á Høvdanum saman við nærum gomlum kassabókum og mynstringarbókum inni í gamla handlinum á Høvdanum

Gamli handilin og sethúsin á Høvdanum. Sjálvur handilin er til høgru. Longst til vinstri er turkiahúsið



News

Mánadagin kl. 17.05:

Undir Norðstjarnuni

– Nýtt úr Danmark

Í sendingin Undir Norðstjarnuni fer Birgir Kruse at spæla nýtt og gott gamalt úr Danmark. Vi: leggja út við gamla rocksangin »EEC Blues« hjá Skousen & Ingemann og fara síðani at hoyra tað nýggjasta frá Óla Poulsen, eins og brot úr nýggju plátuni hjá danska trimannabólkinum News »Kun om natten«. Tað eru Nadia Stein, Jette Schandorf og Peter Biker, ið manna bólkin News.

Týskvöldið kl. 18.00:

Barnaútvarpið

Í seinasta parti hoyrdu vit um Mariu og Mortan og tey.



Vitjað verður nú fyrst hjá Karini og teimum. Og Karin – hon er so góð við barnsuna hjá sær. Mamma Karina, Elsa, bjóðar øllum børnunum bollar og kakao. Og hvussu er við Snopprikki? Og kanska fer abbin eisini at syngja.

Mikudagin kl. 9.30 og kl. 18.00:

Viða um

Nógvir ymsir spurningar eru komnir til sendingina, so ferðast verður við um.

Tey, sum fara at svara spurningum hesuferð eru: Ein lækni, ein laborantur, ein stjórnmálafrøðingur og ein málføðingur. Armgarð Arge leggur til rættis.



Hóskvöldið kl. 19.00 og friggjadagin kl. 11.00:

Tilvera

Tosað verður við føroyska kvinnu, sum hevur verið gift við íranskum manni.

Í byrjanini høvdu tey eitt gott hjúnalag, men so broytist maðurin meira og meira. Hann isolerar konuna. Hon má gevast við útbúgviningi, og ger hon ikki sum hann sigur, verður hon bukað. Scinni vísir tað seg, at maðurin er psykopat. Í dag livir kvinnan fjald saman við líða soninum. Hann hevur hótta hana við, at finnur hann hana, ger hann av við hana.



- 19.00 Nascar
- 20.00 Cycling - live
- 22.00 Football
- 23.30 Eurogolf Magazine
- 0.30 Eurosports 2
- 1.00 Liðugt

Týsdagur 25. okt.

- 7.30 Step Aerobics
- 8.00 Eurogolf Magazine
- 9.00 Dancing
- 10.00 Cycling
- 11.00 Football
- 12.30 Football
- 14.30 Truck Racing
- 15.00 Car Racing
- 16.00 Nascar
- 17.00 Football
- 18.30 Eurosports 1
- 19.00 Eurotennis

- 20.00 Olympic Magazine
- 21.00 Boxing
- 22.00 Snooker
- 0.00 Eurosports 2
- 0.30 Liðugt

Mikudagur 26. okt.

- 7.30 Step Aerobics
- 8.00 Figure Skating
- 10.00 Olympic Magazine
- 11.00 Snooker
- 13.00 Eurotennis
- 14.00 Triathlon
- 15.00 Equestrianism
- 16.00 Tennis
- 19.00 Prime Time Box
- 21.00 Motors
- 22.00 Motorcycling
- 23.00 Equestrianism
- 0.00 Eurosports 2
- 0.30 Liðugt

Hósdagur 27. okt.

- 7.30 Step Aerobics
- 8.00 Equestrianism
- 9.00 Eurotennis
- 10.00 Dancing
- 11.00 Olympic Magazine
- 12.00 Motors
- 13.00 Eurofun
- 14.00 Golf - live
- 16.00 Tennis
- 18.30 Eurosports 1
- 19.00 Wrestling
- 20.00 Combat Sports
- 21.00 Boxing
- 22.30 Tennis
- 23.00 Sailing
- 0.00 Eurosports 2
- 0.30 Liðugt

MTV

Friggjadagur 21. okt.

- 1.00 The Soul of MTV
- 2.00 The Grind with Eric Nies
- 2.30 Night Videos
- 5.00 Awake on the Wild Side
- 6.30 The Grind with Eric Nies
- 7.00 Awake on the Wildside
- 8.00 VJ Ingo
- 11.00 The Soul of MTV
- 12.00 MTV's greatest Hits
- 13.00 The Afternoon Mix
- 15.30 MTV Coca Cola Report
- 15.45 CineMatic
- 16.00 MTV News at Night
- 16.15 3 From 1
- 16.30 Dial MTV
- 17.00 Music Non-Stop
- 19.00 MTV's greatest Hits
- 20.00 MTV's most wanted
- 21.30 MTV's Beavis & Butt-head
- 22.00 MTV Coca-Cola Report
- 22.15 CineMatic
- 22.30 MTV News at Night
- 22.45 3 from 1
- 23.00 Party Zone

Leygardagur 22. okt.

- 1.00 Chill Out Zone
- 2.00 The Grind with Eric Nies
- 2.30 Night Videos
- 7.00 MTV's Led Zeppelin Week-end
- 8.00 MTV Unleaded with Robert Plant & Jimmy Page

- 9.00 The Best of Most Wanted
- 9.30 The Zig & Zag Show
- 10.00 The Big Picture
- 10.30 Hit List UK
- 12.30 MTV's 1st Look
- 13.00 Led Zeppelin Rockumentary
- 13.30 MTV's Led Zeppelin Week-end
- 16.00 Dance with Simone
- 17.00 The Big Picture
- 17.30 MTV News
- 18.00 MTV's European Top 20
- 20.00 MTV Unleaded with Robert Plant & Jimmy Page
- 21.00 The Soul of MTV
- 22.00 MTV's 1st Look
- 22.30 The Zig & Zag Show
- 23.00 YO! MTV Raps

Sunnudagur 23. okt.

- 1.00 The Best of Most Wanted
- 1.30 Chill Out Zone
- 3.00 Night Videos
- 7.00 MTV's Led Zeppelin Week-end
- 8.30 Robert Plant at Montreux
- 9.30 MTV News
- 10.00 The Big Picture
- 10.30 MTV's European Top 20
- 12.30 MTV's First Look
- 13.00 MTV Sports
- 13.30 MTV's Led Zeppelin Rockumentary
- 15.00 Led Zeppelin Rockumentary
- 15.30 MTV Unleaded with Robert Plant & Jimmy Page

- 17.00 MTV's The Real World 3
- 17.30 MTV News
- 18.00 MTV's US Top 20 Countdown
- 20.00 120 Minutes
- 22.00 MTV's Beavis & Butt-head
- 22.30 Headbanger's Ball

Mánadagur 24. oktober

- 1.00 VJ Hugo
- 2.00 Night Videos
- 5.00 Awake on the Wildside
- 6.30 The Grind with Eric Nies
- 7.00 Awake on the Wildside
- 8.00 VJ Ingo
- 11.00 The Soul of MTV
- 12.00 MTV's greatest Hits
- 13.00 The Afternoon Mix
- 15.30 MTV Coca Cola Report
- 15.45 CineMatic
- 16.00 MTV News
- 16.15 3 from 1
- 16.30 Dial MTV
- 17.00 MTV's Hit List UK
- 19.00 MTV's Greatest Hits
- 20.00 Stone Temple Pilots: Past, Present & Future
- 20.30 Pearl Jam: Past, Present & Future
- 21.00 MTV's The Real World 3
- 21.30 MTV's Beavis & Butt-head
- 22.00 MTV Coca Cola Report
- 22.15 CineMatic
- 22.30 MTV News at Night
- 22.45 3 from 1
- 23.00 The End? with Davina & Hugo featuring The Brothers Gunt